KRISTAL

DESIGN SERGIO LION / C.S.FREZZA

AREAPLAN

Witteveen Project-Inrichting.nl

FREZZA®

DESIGN SERGIO LION / C.S.FREZZA

TRASPARENZA E LUMINOSITÀ SONO LE PRINCIPALI CARATTERISTICHE DEL DESIGN DI AREAPLAN KRISTAL. UNA COMBINAZIONE DI PARETI IN VETRO E LEGNO, DEDICATA ALL'ORGANIZZAZIONE E DIVISIONE DI AMBIENTI OPEN SPACE, CHE PER LE SUE CARATTERISTICHE MATERICHE È IN GRADO DI INSTAURARE UN INTENSO RAPPORTO CON LA LUCE E L'ARCHITETTURA.
AREAPLAN KRISTAL RAPPRESENTA UNA SOLUZIONE INNOVATIVA DI ALLESTIMENTO NEL PANORAMA DELLE PARETI DIVISORIE, UNA RISPOSTA ALLE CONTINUE ESIGENZE DI FLESSIBILITÀ MODULARE.
PROTAGONISTA NELLA SUDDIVISIONE DEI VOLUMI ARCHITETTONICI, LA PARETE SODDISFA LE RICHIESTE DEI PROGETTISTI PIU ESIGENTI.

THE DISTINGUISHING FEATURES OF AREAPLAN KRISTAL ARE ITS TRANSPARENCY AND BRIGHTNESS, A COMBINATION OF GLASS AND WOOD DOORS TO ORGANISE AND SEPARATE OPEN SPACE OFFICES, WITH THOSE UNIQUE PROPERTIES GIVEN BY THESE MATERIALS, WHICH CREATE AN INTENSE RELATIONSHIP WITH THE LIGHT AND ARCHITECTURE. AREAPLAN KRISTAL IS AN INNOVATIVE SOLUTION IN THE USE OF DIVIDING WALLS TO SATISFY THE GROWING NEEDS OF MODULAR FLEXIBILITY IN INTERIORS. PROTAGONIST IN DIVIDING UP ARCHITECTURAL VOLUMES, THEY FULLY SATISFY THE NEEDS OF EVEN THE MOST EXACTING PLANNERS.

LES CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES DU DESIGN D'AREAPLAN KRISTAL SONT LA TRANSPARENCE ET LA LUMINOSITÉ. UNE COMBINAISON DE PAROIS EN VERRE ET EN BOIS, DÉDIÉE À L'ORGANISATION ET À LA DIVISION DE PIÈCES "OPEN SPACE" QUI INSTAURE UN RAPPORT INTENSE AVEC LA LUMIÈRE ET L'ARCHITECTURE GRÂCE AUX CARACTÉRISTIQUES DE SA MATIÈRE. AREAPLAN KRISTAL REPRÉSENTE UNE SOLUTION INNOVANTE D'AMÉNAGEMENT DANS LE DOMAINE DES CLOISONS, UNE RÉPONSE AUX EXIGENCES CONTINUES DE FLEXIBILITÉ MODULAIRE. PROTAGONISTE DANS LA SUBDIVISION DES VOLUMES ARCHITECTURAUX, LA PAROI SATISFAIT LES REQUÊTES DES CONCEPTEURS LES PLUS EXIGEANTS.

TRANSPARENZ UND HELLIGKEIT SIND DIE HAUPTMERKMALE DES DESIGNS VON AREAPLAN KRISTAL. EINE KOMBINATION AUS GLAS- UND HOLZWÄNDEN FÜR DIE ORGANISATION UND TEILUNG VON OPEN-SPACE-RÄUMEN, DIE AUFGRUND IHRER MATERIALEIGENSCHAFTEN DAZU IMSTANDE IST, EINE INNIGE VERBINDUNG ZUM LICHT UND ZUR ARCHITEKTUR HERZUSTELLEN. AREAPLAN KRISTAL STELLT DIE INNOVATIVE AUSSTATTUNGSLÖSUNG IM PANORAMA DER TRENNWÄNDE DAR, EINE ENTSPRECHUNG FÜR DIE STÄNDIGE NACHFRAGE NACH MODULARER FLEXIBILITÄT. ALS PROTAGONIST IN DER AUFTEILUNG ARCHITEKTONISCHER RÄUME ENTSPRICHT DIE WAND AUCH DEN ANFORDERUNGEN DER ANSPRUCHSVOLLSTEN PLANER.

TRANSPARENCIA Y LUMINOSIDAD SON LAS PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS DEL DISEÑO DE AREAPLAN KRISTAL. UNA COMBINACIÓN DE PAREDES EN VIDRIO Y MADERA, DEDICADA A LA ORGANIZACIÓN Y DIVISIÓN DE AMBIENTES OPEN SPACE, QUE POR SUS CARACTERÍSTICAS Y MATERIALES ES CAPAZ DE INSTAURAR UNA INTENSA RELACIÓN CON LA LUZ Y LA ARQUITECTURA. AREAPLAN KRISTAL REPRESENTA UNA SOLUCIÓN INNOVADORA DE ORGANIZACIÓN EN EL PANORAMA DE LAS PAREDES DIVISORIAS, UNA RESPUESTA A LAS CONTINUAS EXIGENCIAS DE FLEXIBILIDAD MODULAR. PROTAGONISTA EN LA DIVISIÓN DE LOS VOLÚMENES ARQUITECTÓNICOS, LA PARED SATISFACE LOS REQUERIMIENTOS DE LOS PROYECTISTAS MÁS EXIGENTES.

COMPLETA LIBERTÀ DI PROGETTO. FACILE MODULARITÀ TRASPARENTE, MA NESSUN LIMITE NELL'USO DEI DIVERSI MATERIALI, VETRO TRASPARENTE, ACIDATO O DECORATO, LEGNO IN DIVERSE FINITURE, MELAMINICO, LACCATO. PORTE SCORREVOLI O A BATTENTE A TUTTA ALTEZZA E COORDINATE CON I PANNELLI DIVISORI IN LEGNO ORIZZONTALI O VERTICALI. DELINEANO LE PARETI PROFILI SUPERIORI E INFERIORI COMPOSTI DA BINARI IN ALLUMINIO DOTATI DI SPECIFICI LIVELLATORI PER UN PERFETTO ALLINEAMENTO E PER LE NECESSARIE COMPENSAZIONI A SOFFITTO E A PAVIMENTO.

TOTAL PLANNING FREEDOM. EASY TRANSPARENT MODULAR SYSTEMS WITHOUT ANY LIMITS IN USING THE DIFFERENT MATERIALS, TRANSPARENT GLASS ETCHED OR DECORATED, WOOD IN VARIOUS FINISHES, MELAMINE, LACQUERED. SLIDING DOORS OR FULL HEIGHT HINGED DOORS COORDINATED WITH DIVIDING HORIZONTAL OR VERTICAL WOOD PANELS. AT THE TOPS AND BOTTOMS OF THE WALLS THERE ARE ALUMINIUM TRACKS, WITH SPECIAL LEVELLERS FOR PERFECT ALIGNMENT WITH THE FLOOR AND TO COMPENSATE ANY UNEVENNESS IN THE FLOOR OR CEILING

LIBERTÉ TOTALE D'ÉTUDE. MODULARITÉ TRANSPARENTE PRATIQUE SANS AUCUNE LIMITE DANS L'UTILISATION DES DIFFÉRENTS MATÉRIAUX, VERRE TRANSPARENT, ACIDIFIÉ OU DÉCORÉ, BOIS EN DIVERSES FINITIONS, MÉLAMINÉ ET LAQUÉ. PORTES COULISSANTES OU À BATTANT SUR TOUTE LA HAUTEUR ET COORDONNÉES AVEC LES CLOISONS EN BOIS HORIZONTALES OU VERTICALES. ELLES DÉLIMITENT LES PAROIS AVEC DES PROFILS SUPÉRIEURS ET INFÉRIEURS COMPOSÉS DE RAILS EN ALUMINIUM ÉQUIPÉS DE NIVELEURS POUR UN ALIGNEMENT PARFAIT ET POUR LES COMPENSATIONS NÉCESSAIRES AU PLAFOND ET AU SOL. UMFASSENDE PLANUNGSFREIHEIT. EINFACHE, TRANSPARENTE MODULARITÄT OHNE BESCHRÄNKUNG HINSICHTLICH DES EINSATZES DER VERSCHIEDENEN MATERIALIEN: KLARGLAS, ÄTZGLAS ODER DEKORGLAS, HOLZ IN VERSCHIEDENEN AUSFÜHRUNGEN, MELAMIN, LACK. SCHIEBETÜREN ODER DREHTÜREN ÜBER DIE GESAMTE HÖHE UND IN KOMBINATION MIT DEN WAAGRECHTEN ODER SENKRECHTEN TRENNPANEELEN. ZUR EINGRENZUNG DIENEN OBERE UND UNTERE PROFILE, BESTEHEND AUS ALUMINIUMSCHIENEN MIT SPEZIFISCHEN HÖHENVERSTELLBAREN STELLFÜSSEN FÜR EINE PERFEKTE AUSRICHTUNG UND DIE NÖTIGE KOMPENSATION VON DECKE UND FUSSBODEN.

COMPLETA LIBERTAD DE PROYECTO. FÁCIL MODULARIDAD TRANSPARENTE, PERO NINGÚN LÍMITE EN EL USO DE LOS DIVERSOS MATERIALES, VIDRIO TRANSPARENTE, AL ÁCIDO O DECORADO, MADERA CON DIVERSOS ACABADOS, MELAMÍNICO, LACADO. PUERTAS CORREDIZAS O BATIENTES A TODA ALTURA Y EN COORDINACIÓN CON LOS PANELES DIVISORIOS DE MADERA HORIZONTALES O VERTICALES. LAS PAREDES SON DELINEADAS POR PERFILES SUPERIORES E INFERIORES COMPUESTOS POR RIELES EN ALUMINIO DOTADOS DE ESPECÍFICOS NIVELADORES PARA UNA PERFECTA ALINEACIÓN Y PARA LAS REGULACIONES NECESARIAS A NIVEL DEL TECHO Y A NIVEL DEL PAVIMENTO.

ASH HÊTRE BUCHE HAYA

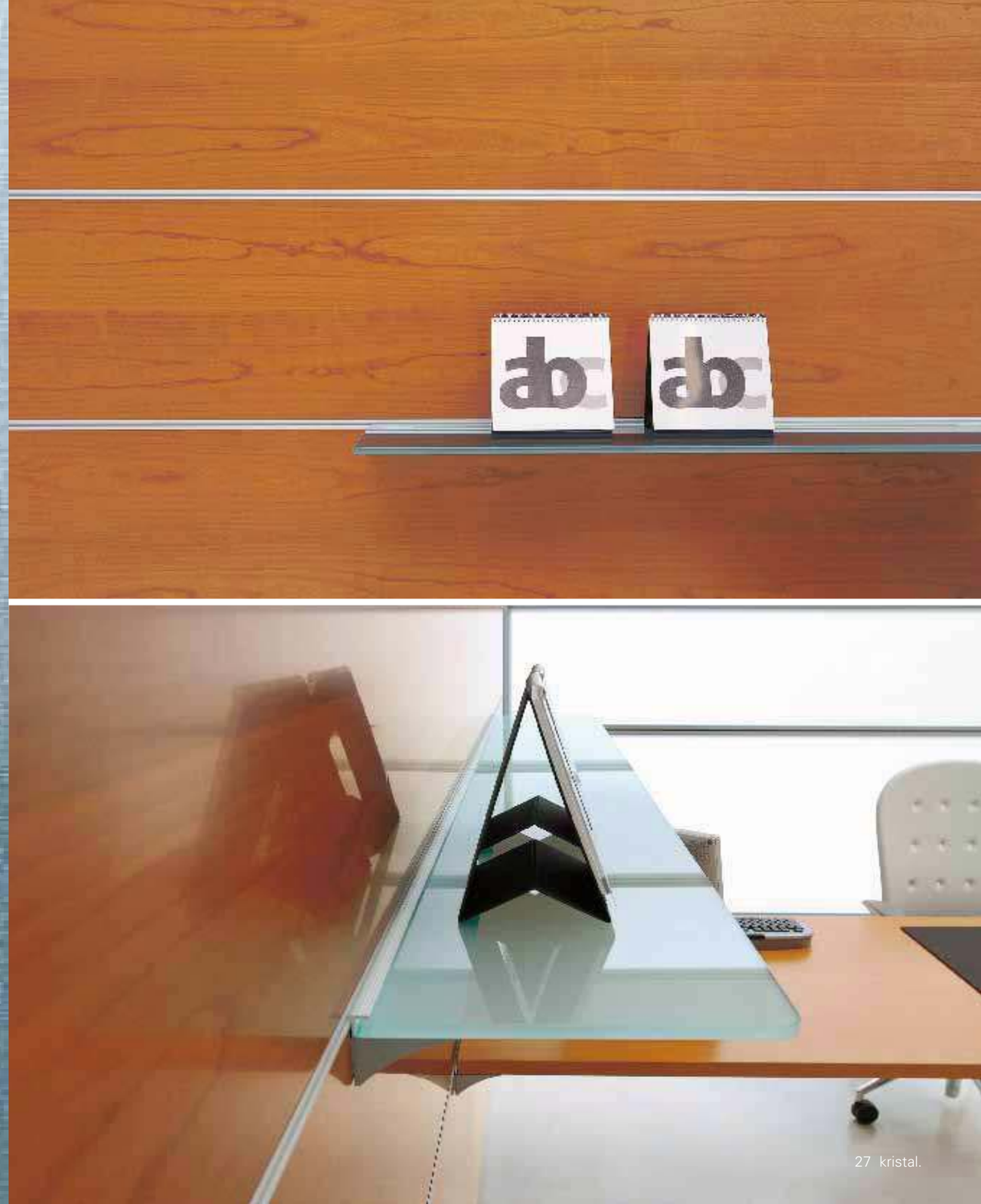
FAGGIO

NEI DIVISORI DI VETRO È POSSIBILE RITAGLIARE LA PARETE ATTREZZANDOLA CON PANNELLI ORIZZONTALI IN LEGNO, CHE DIVENTANO ANCHE SOSTEGNO STRUTTURALE PER I PIANI DI LAVORO, I RIPIANI E GLI ACCESSORI. ANCHE CON L'USO DEI PANNELLI IN LEGNO COORDINABILI ALLE PORTE, LA PARETE MANTIENE UNA LUMINOSA LEGGEREZZA. L'ACCESSO AGLI SPAZI CON DOPPIA APERTURA SCORREVOLE È LA SOLUZIONE IDEALE PER I LUOGHI AD ELEVATO FLUSSO DI PERSONE. LA RIPARTIZIONE GEOMETRICA SU ALCUNI ELEMENTI IN VETRO GARANTISCE AREE PIU RISERVATE, SENZA RINUNCIARE ALLA LUMINOSITÀ. PANNELLI VERTICALI IN LEGNO A TUTTA ALTEZZA DELIMITANO ELEGANTI SALE RIUNIONI PER I MOMENTI DI INCONTRO PIU ESCLUSIVI.

THE GLASS DIVIDING WALLS CAN BE BROKEN UP WITH HORIZONTAL WOOD PANELS, WHICH CAN ALSO WORK AS SUPPORTS FOR THE WORKTOPS, SHELVES AND ACCESSORIES. EVEN WHEN WOOD PANELS ARE MATCHED WITH THE DOORS, THE WALL STILL REMAINS LIGHT AND LUMINOUS. DOUBLE SLIDING DOORS ARE THE IDEAL SOLUTION FOR HEAVY TRAFFICKED AREAS. THE USE OF THE WOOD PANELS ON THE GLAZED PARTITIONS GUARANTEES GREATER PRIVACY WITHOUT GIVING UP THE LIGHT. VERTICAL WOOD PANELS UP TO THE CEILING CREATE VERY SMART MEETING ROOMS FOR THE MORE EXCLUSIVE MOMENTS. DANS LES CLOISONS EN VERRE, IL EST POSSIBLE DE RECOUPER LA CLOISON EN L'ÉQUIPANT DE PANNEAUX HORIZONTAUX EN BOIS QUI DEVIENNENT ÉGALEMENT UN SUPPORT STRUCTUREL POUR LES PLATEAUX, LES ÉTAGÈRES ET LES ACCESSOIRES. MÊME AVEC L'UTILISATION DES PANNEAUX EN BOIS QUE L'ON PEUT COORDONNER AUX PORTES, LA PAROI MAINTIENT UNE LÉGÈRETÉ LUMINEUSE. L'ACCÈS AUX ESPACES AVEC DOUBLE OUVERTURE COULISSANTE, EST LA SOLUTION IDÉALE POUR LES LIEUX AYANT UN FLUX DE PERSONNE ÉLEVÉ. LA RÉPARTITION GÉOMÉTRIQUE SUR QUELQUES ÉLÉMENTS EN VERRE GARANTIT DES ZONES PLUS RÉSERVÉES, SANS RENONCER À LA LUMINOSITÉ. DES PANNEAUX VERTICAUX EN BOIS SUR TOUTE LA HAUTEUR DÉLIMITENT D'ÉLÉGANTES SALLES DE RÉUNIONS POUR DES MOMENTS DE RENCONTRE LES PLUS EXCLUSIFS. DIE GLAS-TRENNWÄNDE KÖNNEN AUSGESCHNITTEN UND MIT WAAGRECHTEN HOLZPANEELEN AUSGESTATTET WERDEN, DIE AUCH ZUR TRAGENDEN STRUKTUR FÜR SCHREIBTISCHPLATTEN, FACHBÖDEN UND ZUBEHÖRTEILE WERDEN. AUCH WENN DIE MIT DEN TÜREN KOMBINIERBAREN HOLZPANEELE VERWENDET WERDEN, BEHÄLT DIE WAND IHRE HELLIGKEIT UND LEICHTIGKEIT BEI. DER ZUTRITT MIT DOPPELTER SCHIEBETÜR IST DIE IDEALE LÖSUNG FÜR STARK FREQUENTIERTE RÄUME. DIE GEOMETRISCHE AUFTEILUNG EINIGER GLASELEMENTE GEWÄHRLEISTET AUCH DIE ANORDNUNG ETWAS ABGESCHIRMTERER BEREICHE, OHNE DABEI AUF DIE HELLIGKEIT VERZICHTEN ZU MÜSSEN. SENKRECHTE HOLZPANEELE ÜBER DIE GESAMTE HÖHE GRENZEN ELEGANTE KONFERENZRÄUME FÜR EXKLUSIVE GESPRÄCHE AB. EN LAS DIVISIONES DE VIDRIO ES POSIBLE RECORTAR LA PARED EQUIPÁNDOLA CON PANELES HORIZONTALES DE MADERA, QUE SE CONVIERTEN TAMBIÉN EN SOPORTE ESTRUCTURAL PARA LOS PLANOS DE TRABAJO, LOS ANAQUELES Y LOS ACCESORIOS. TAMBIÉN CON EL USO DE LOS PANELES DE MADERA EN COORDINACIÓN CON LAS PUERTAS, LA PARED MANTIENE UNA LUMINOSA LIGEREZA. EL ACCESO A LOS ESPACIOS CON DOBLE APERTURA CORREDIZA ES LA SOLUCIÓN IDEAL PARA LOS LUGARES CON ELEVADO TRÁNSITO DE PERSONAS. LA REPARTICIÓN GEOMÉTRICA EN ALGUNOS ELEMENTOS DE VIDRIO GARANTIZA ÁREAS MÁS RESERVADAS, SIN RENUNCIAR A LA LUMINOSIDAD. PANELES VERTICALES DE MADERA A TODA ALTURA DELIMITAN ELEGANTES SALAS DE REUNIONES PARA LOS MOMENTOS DE ENCUENTRO MÁS EXCLUSIVOS.

WALNUT NOYER NUSSBAUM NOGAL

NOCE



WENGÈ WENGÉ WENGÈ WENGÈ

WENGÈ

CHERRYWOOD KIRSCHBAUM CERISIER CEREZO

CILIEGIO

I PROFILI INFERIORI E SUPERIORI SONO COMPOSTI DA BINARI IN ALLUMINIO VERNICIATO O ANODIZZATO E SPAZZOLATO (OPTIONAL), CON SPECIFICI LIVELLATORI PER UN PERFETTO ALLINEAMENTO DELLA PARETE E PER LE NECESSARIE COMPENSAZIONI A SOFFITTO E A PAVIMENTO. I PROFILI VERTICALI REALIZZATI IN ALLUMINIO VERNICIATO COSTRUISCONO CONNESSIONI A DUE, TRE E QUATTRO VIE, ANGOLI VARIABILI E TELAI STRUTTURALI DELLE PORTE, DISPONIBILI NELLE VERSIONI A BATTENTE E SCORREVOLE, SINGOLA O DOPPIA. NEI PROFILI È POSSIBILE INSERIRE VETRI, SPESSORE12 MM, DI DIVERSE TIPOLOGIE ESTETICHE: TRASPARENTE, ACIDATO O SERIGRAFATO.

THE TOP AND BOTTOM PROFILES ARE FORMED OF ALUMINIUM TRACKS WITH PAINTED, ANODISED OR BRUSHED FINISH (OPTIONAL), WITH SPECIAL LEVELLERS FOR PERFECT ALIGNMENT WITH THE FLOOR AND TO COMPENSATE ANY UNEVENNESS IN THE FLOOR OR CEILING. THE VERTICAL PROFILES IN PAINTED ALUMINIUM CREATE TWO, THREE AND FOUR WAY CONNECTIONS, VARIABLE ANGLES AND STRUCTURAL DOORFRAMES AVAILABLE IN HINGED OR SLIDING, DOUBLE OR SINGLE VERSIONS. 12 MM GLASS PANELS CAN BE FITTED INTO THE PROFILES WITH VARIOUS FINISHES: TRANSPARENT, ETCHED OR SCREEN PRINTED. LES PROFILS INFÉRIEURS ET SUPÉRIEURS SONT COMPOSÉS DE RAILS EN ALUMINIUM VERNIS OU ANODISÉ ET BROSSÉ (EN OPTION), AVEC DES NIVELEURS SPÉCIFIQUES POUR UN ALIGNEMENT PARFAIT DE LA PAROI ET POUR LES COMPENSATIONS NÉCESSAIRES AU PLAFOND ET AU SOL. LES PROFILS VERTICAUX RÉALISÉS EN ALUMINIUM VERNI CRÉENT DES CONNEXIONS À DEUX, TROIS ET QUATRE VOIES, DES ANGLES VARIABLES ET DES CHÂSSIS STRUCTURELS DES PORTES, DISPONIBLES DANS LES VERSIONS À BATTANT ET COULISSANTE, UNIQUE OU DOUBLE. DANS LES PROFILS, IL EST POSSIBLE D'INSÉRER DES VERRES, D'UNE ÉPAISSEUR DE 12 MM, DE DIVERSES TYPOLOGIES ESTHÉTIQUES : TRANSPARENT, ACIDIFIÉ OU SÉRIGRAPHIÉ. DIE UNTEREN UND OBEREN PROFILE BESTEHEN AUS SCHIENEN AUS LACKIERTEM ODER ELOXIERTEM UND GEBÜRSTETEM (OPTION) ALUMINIUM MIT SPEZIFISCHEN HÖHENVERSTELLBAREN STELLFÜSSEN FÜR EINE PERFEKTE AUSRICHTUNG DER WAND UND DIE NÖTIGE KOMPENSATION VON DECKE UND FUSSBODEN. DIE SENKRECHTEN PROFILE SIND AUS LACKIERTEM ALUMINIUM GEFERTIGT UND SIND FÜR VERBINDUNGEN MIT ZWEI, DREI UND VIER ANSCHLUSSRICHTUNGEN, VARIABLEN WINKELN UND STRUKTURRAHMEN FÜR TÜREN VORGESEHEN. DIE TÜREN SIND ALS DREHTÜREN UND SCHIEBETÜREN IN EINZELNER ODER DOPPELTER VERSION LIEFERBAR. IN DEN PROFILEN KÖNNEN GLASSCHEIBEN ST. 12 MM MIT VERSCHIEDENEN AUSFÜHRUNGEN EINGESETZT WERDEN: TRANSPARENT, ÄTZGLAS ODER BEDRUCKTES GLAS. LOS PERFILES INFERIORES Y SUPERIORES ESTÁN COMPUESTOS POR RIELES DE ALUMINIO BARNIZADO O ANODIZADO Y CEPILLADO (OPCIONAL), CON ESPECÍFICOS NIVELADORES PARA UNA PERFECTA ALINEACIÓN DE LA PARED Y PARA LAS REGULACIONES NECESARIAS A NIVEL DEL TECHO Y DEL PAVIMENTO. LOS PERFILES VERTICALES REALIZADOS EN ALUMINIO BARNIZADO CONSTITUYEN CONEXIONES DE DOS, TRES Y CUATRO VÍAS, ÁNGULOS VARIABLES Y MARCOS ESTRUCTURALES DE LAS PUERTAS, DISPONIBLES EN LAS VERSIONES DE BATIENTE Y CORREDIZAS, ÚNICA O DOBLE. EN LOS PERFILES ES POSIBLE INTRODUCIR VIDRIOS, DE 12 MM DE ESP., DE DIVERSOS ACABADOS ESTÉTICOS: TRANSPARENTE, AL ÁCIDO O SERIGRAFIADO.

KRISTAL EVO

EVOLUZIONE DELLE PARETE VETRATA KRISTAL, PUR MANTENENDO LE STESSE CARATTERISTICHE E LE STESSE CONFIGURAZIONI DELLA SORELLA MAGGIORE, SI EVIDENZIA NEI PROFILI SUPERIORI ED INFERIORI CARATTERIZZATI DA UN DESIGN ACCATTIVANTE E PIÙ DECISO DALLA FORMA SQUADRATA E CON DIMENSIONI PIÙ CONTENUTE.

EVOLUTION OF THE KRISTAL GLASS PARTITION, WITH THE SAME FEATURES AND CONFIGURATIONS AS ITS BIG SISTER, THE TOP AND BOTTOM PROFILES STAND OUT FOR THEIR ATTRACTIVE AND MORE DISTINCTIVE DESIGN WITH A SQUARED SHAPE AND MORE COMPACT SIZE.

EVOLUTION DES CLOISONS VITRÉES KRISTAL, TOUT EN MAINTENANT LES MÊMES CARACTÉRISTIQUES ET LES MÊMES CONFIGURATIONS QUE SA GRANDE SOEUR, ELLE SE DISTINGUE AU NIVEAU DES PROFILS SUPÉRIEURS ET INFÉRIEURS CARACTÉRISÉS PAR UN DESIGN CAPTIVANT ET PLUS NET AVEC UNE FORME CARRÉE ET AVEC DES DIMENSIONS PLUS PETITES.

EVOLUTION DER GLASWAND KRISTAL, DIE ZWAR DIESELBEN EIGENSCHAFTEN UND KONFIGURATIONEN IHRER GRÖSSEREN SCHWESTER BEIBEHÄLT, SICH ABER DURCH DIE OBEREN UND UNTEREN PROFILLEISTEN MIT IHREM ATTRAKTIVEN DESIGN UNTERSCHEIDET, DIE ENTSCHIEDEN WIRKEN, ECKIGER GEFORMT SIND UND GERINGERE ABMESSUNGEN AUFWEISEN.

EVOLUCIÓN DE LA PARED VIDRIADA KRISTAL, AUNQUE MANTENGA LAS MISMAS CARACTERÍSTICAS Y LAS MISMAS CONFIGURACIONES DE LA HERMANA MAYOR, SE EVIDENCIA EN LOS PERFILES SUPERIORES E INFERIORES CARACTERIZADOS POR UN DISEÑO CAUTIVADOR Y MÁS DECIDIDO CON UNA FORMA ESCUADRADA Y CON DIMENSIONES MÁS REDUCIDAS.

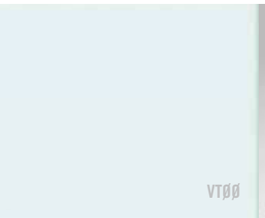
VETRO
GLASS
VERRE
GLAS
CRISTAL

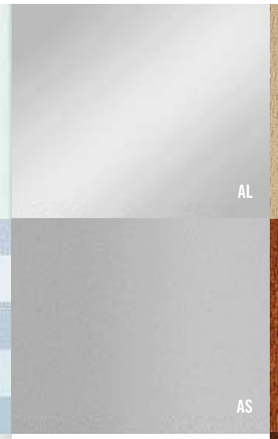
METALLO
METAL
MÉTAL
METALL
METAL

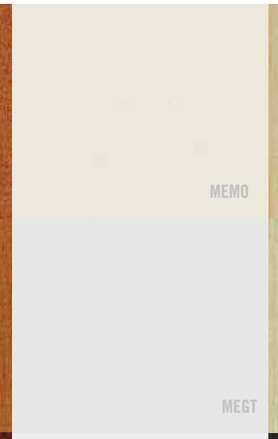
LEGNO
WOOD
BOIS
HOLZ
MADERA

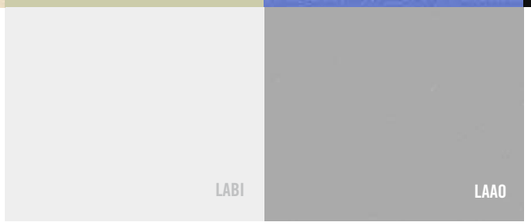
MELAMINICO
MELAMINE
MÉLAMINIQUE
MELAMIN
MELAMINICO

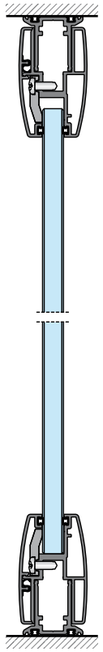
LACCATO
LACQUARED
LAQUÉ
LACKIERT
LACADO



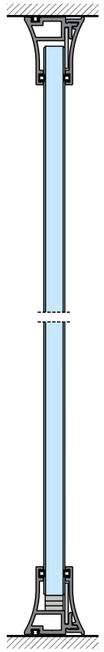




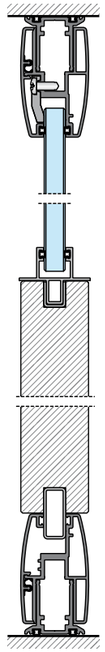




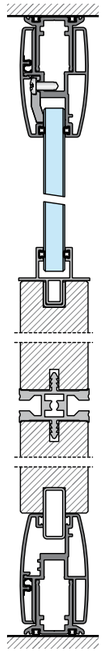
1



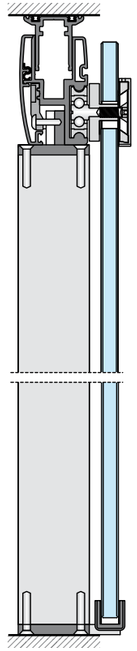
2



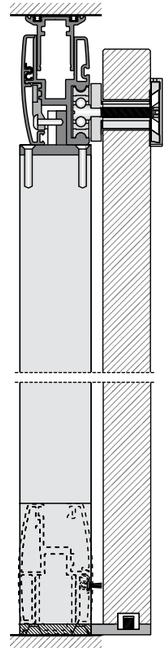
3



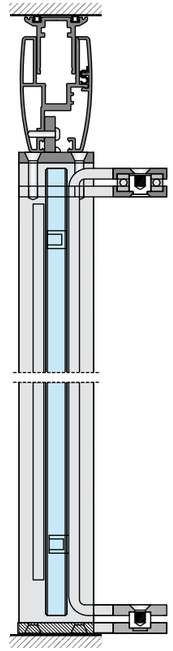
4



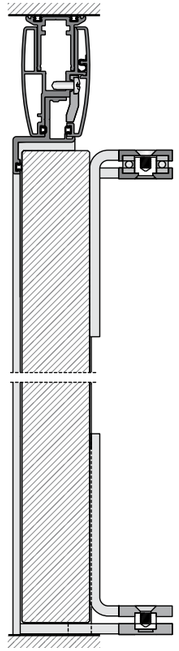
5



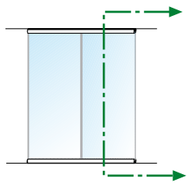
6

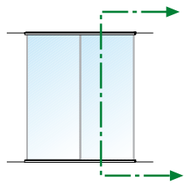


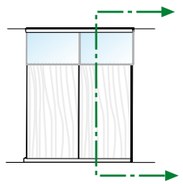
7

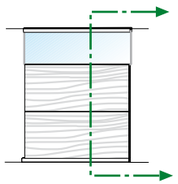


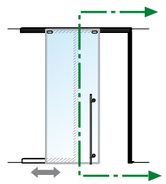
8

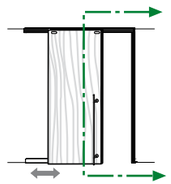


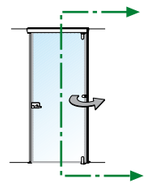


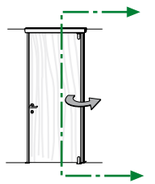












1 PARETE VETRATA
GLASS WALL
PAROI VITRÉE
VERGLASTE WAND
PARED VIDRIADA

2 PARETE VETRATA SENZA REGOLAZIONE
GLASS WALL WITHOUT REGULATION
PAROI VITRÉE SANS RÉGLAGE
VERGLASTE WAND OHNE REGELUNG
PARED VIDRIADA SIN REGULACIÓN

3 PARETE MISTA
MIXED WALL
PAROI MIXTE
GEMISCHTE WAND
PARED MIXTA

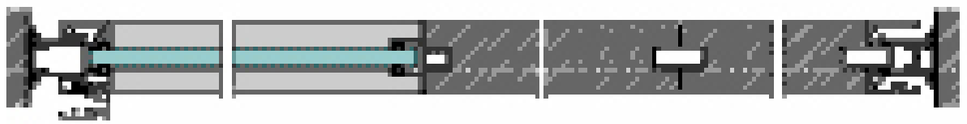
4 PARETE MISTA
MIXED WALL
PAROI MIXTE
GEMISCHTE WAND
PARED MIXTA

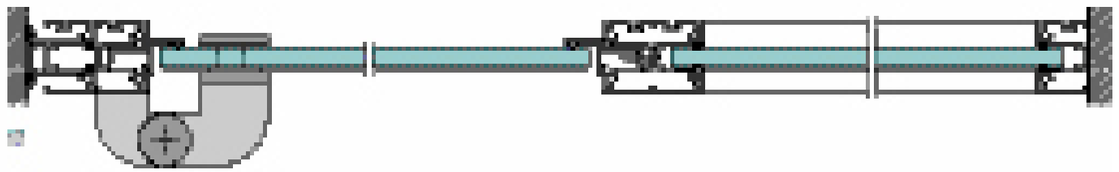
5 PORTA SCORREVOLE VETRATA
GLASS SLIDING DOOR
PORTE COULISSANTE VITRÉE
VERGLASTE SCHIEBETÜR
PUERTA CORREDIZA VIDRIADA

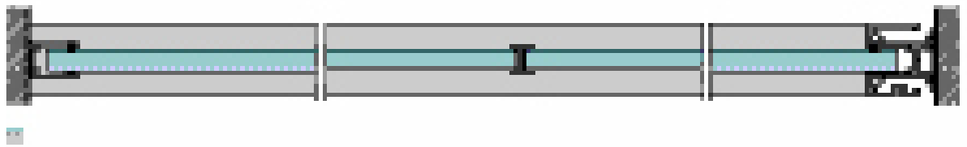
6 PORTA SCORREVOLE LEGNO
WOOD SLIDING DOOR
PORTE COULISSANTE BOIS
SCHIEBETÜR AUS HOLZ
PUERTA CORREDIZA MADERA

7 PORTA BATTENTE VETRATA
GLASS HINGED DOOR
PORTE À BATTANT VITRÉE
VERGLASTE DREHTÜR
PUERTA BATIENTE VIDRIADA

8 PORTA BATTENTE LEGNO
WOOD HINGED DOOR
PORTE À BATTANT BOIS
DREHTÜR AUS HOLZ
PUERTA BATIENTE MADERA







9 PARETE VETRATA
GLASS WALL
PAROI VITRÉE
VERGLASTE WAND
PARED VIDRIADA

10 PARETE MISTA
MIXED WALL
PAROI MIXTE
GEMISCHTE WAND
PARED MIXTA

11 PARETE VETRATA SENZA REGOLAZIONE
GLASS WALL WITHOUT REGULATION
PAROI VITRÉE SANS RÉGLAGE
VERGLASTE WAND OHNE REGELUNG
PARED VIDRIADA SIN REGULACIÓN

12 PORTA SCORREVOLE VETRATA
GLASS SLIDING DOOR
PORTE COULISSANTE VITRÉE
VERGLASTE SCHIEBETÜR
PUERTA CORREDIZA VIDRIADA

13 PORTA BATTENTE VETRATA
GLASS HINGED DOOR
PORTE À BATTANT VITRÉE
VERGLASTE DREHTÜR
PUERTA BATIENTE VIDRIADA

14 PORTA BATTENTE LEGNO
WOOD HINGED DOOR
PORTE À BATTANT BOIS
DREHTÜR AUS HOLZ
PUERTA BATIENTE MADERA

PARETE VETRATA COSTITUITA DA PROFILI IN ALLUMINIO CON GUARNIZIONE, POSTI A PAVIMENTO E SOFFITTO, CHE CONTENGONO PANNELLI VETRATI SP.12 MM, NELLE FINITURE TRASPARENTE, ACIDATO E DECORATO SABBIATO, CON PROFILO VERTICALE DI GIUNZIONE IN POLICARBONATO PER DARE CONTINUITÀ AI VETRI. NELL'ASSIEME INFERIORE SONO INSERITI I LIVELLATORI PER REGOLARE EVENTUALI FUORI MISURA (DA 0 A +20MM). MISURE MASSIME D'ESECUZIONE PANNELLO: LARGHEZZA 1200 MM, ALTEZZA 3000 MM. **PARETE MISTA** COSTITUITA DA PROFILI IN ALLUMINIO CON GUARNIZIONE, POSTI A PAVIMENTO E SOFFITTO, CHE CONTENGONO PANNELLI IN PARTICELLE DI LEGNO SP.40 MM, NELLE FINITURE MELAMINICO, LACCATO ED ESSENZA LEGNO, PANNELLI VETRATI SP.12 MM, NELLE FINITURE TRASPARENTE, ACIDATO E DECORATO SABBIATO, CON PROFILO VERTICALE DI GIUNZIONE IN POLICARBONATO PER DARE CONTINUITÀ AI VETRI, E UN PROFILO IN ALLUMINIO PER LA GIUNZIONE PANNELLO CIECO / PANNELLO VETRO. NELL'ASSIEME INFERIORE SONO INSERITI I LIVELLATORI PER REGOLARE EVENTUALI FUORI MISURA (DA 0 A +20MM). MISURE MASSIME D'ESECUZIONE PANNELLO: LARGHEZZA 1200 MM, ALTEZZA 3000 MM. **PORTA BATTENTE VETRATA** COSTITUITA DA PROFILI IN ALLUMINIO, MONTANTI VERTICALI, PROFILI DI BATTUTA, CERNIERE (INFERIORE E SUPERIORE) FISSATE AL MONTANTE E AL CRISTALLO TEMPERATO SP.10 MM. COMPLETA DI MANIGLIA. **PORTA SCORREVOLE VETRATA** È COSTITUITA DA UN ASSIEME DI PROFILI IN ALLUMINIO, MONTANTI VERTICALI, TRAVERSO DI RINFORZO, BINARIO CON SEDE PER LO SCORRIMENTO DEI CARRELLI FISSATI AL CRISTALLO TEMPERATO SP.10 MM. COMPLETA DI MANIGLIONE E GUIDA A PAVIMENTO. **PORTA BATTENTE LEGNO** È COSTITUITA DA UN ASSIEME DI PROFILI IN ALLUMINIO, MONTANTI VERTICALI, PROFILI DI BATTUTA, CERNIERE (INFERIORE E SUPERIORE) FISSATE AL MONTANTE E AL PANNELLO TAMBURATO SP.40 MM. COMPLETA DI MANIGLIA.**PARETE VETRATA SENZA REGOLAZIONE** SI UTILIZZA QUANDO IL PAVIMENTO ED IL SOFFITTO HANNO LIVELLI REGOLARI. COSTITUITA DA PROFILI IN ALLUMINIO CON GUARNIZIONE, POSTI A PAVIMENTO E SOFFITTO, CHE CONTENGONO PANNELLI VETRATI SP.12 MM, CON PROFILO VERTICALE DI GIUNZIONE IN POLICARBONATO PER DARE CONTINUITÀ AI VETRI. MISURE MASSIME D'ESECUZIONE PANNELLO: LARGHEZZA 1200 MM, ALTEZZA 3000 MM.

GLASS WALLS FORMED OF ALUMINIUM PROFILES WITH SEALS AT THE FLOOR AND CEILING WHICH HOLD 12 MM THICK GLASS PANELS WITH TRANSPARENT, ETCHED OR SANDED DECORATED FINISH, WITH VERTICAL POLYCARBONATE CONNECTING PROFILES TO GIVE CONTINUITY TO THE GLASS. LEVELLERS ARE FITTED INTO THE BOTTOM OF THE SECTION TO COMPENSATE ANY UNEVENNESS (FROM 0 TO +20 MM). THE MAXIMUM SIZE OF THE PANEL IS WIDTH 1200 MM, HEIGHT 300 MM. **MIXED WALLS** FORMED OF ALUMINIUM PROFILES WITH SEALS AT THE FLOOR AND CEILING WHICH HOLD 40 MM THICK PARTICLEBOARD PANELS WITH MELAMINE, LACQUERED OR WOOD FINISH, 12 MM THICK GLASS PANELS WITH TRANSPARENT, ETCHED OR SANDED DECORATED FINISH, WITH VERTICAL POLYCARBONATE CONNECTING PROFILES TO GIVE CONTINUITY TO THE GLASS, AND A FURTHER ALUMINIUM PROFILE TO JOIN THE BLIND PANEL TO THE GLASS PANEL. LEVELLERS ARE FITTED INTO THE BOTTOM OF THE SECTION TO COMPENSATE ANY UNEVENNESS (FROM 0 TO +20 MM). THE MAXIMUM SIZE OF THE PANEL IS WIDTH 1200 MM, HEIGHT 3000 MM. **HINGED GLASS DOOR** FORMED OF ALUMINIUM PROFILES, VERTICAL UPRIGHTS, RABBETS, TOP AND BOTTOM HINGES FIXED TO THE UPRIGHT AND 10 MM THICK TEMPERED GLASS. COMPLETE WITH HANDLE. **SLIDING GLASS DOOR** FORMED OF ALUMINIUM PROFILES, VERTICAL UPRIGHTS, STRENGTHENING CROSSPIECE, TRACKS WITH GROOVE FOR THE ROLLERS FIXED TO THE 10 MM THICK TEMPERED GLASS. COMPLETE WITH LARGE HANDLE AND FLOOR GUIDES. **HINGED WOOD DOOR** FORMED OF ALUMINIUM PROFILES, VERTICAL UPRIGHTS, RABBETS, TOP AND BOTTOM HINGES FIXED TO THE UPRIGHT AND 40 MM THICK DRUMMED PANEL. COMPLETE WITH HANDLE. **GLASS WALL WITHOUT LEVELLERS** USED WHEN THE FLOOR AND CEILING ARE VERY EVEN. FORMED OF ALUMINIUM PROFILES WITH SEALS AT THE BOTTOM AND TOP, WHICH HOLD THE 12 MM THICK GLASS PANELS, WITH A VERTICAL POLYCARBONATE CONNECTION UPRIGHT TO GIVE CONTINUITY TO THE GLASS. MAXIMUM PANEL SIZE IS WIDTH 1200 MM AND HEIGHT 3000 MM.

PAROI VITREE CONSTITUÉE DE PROFILS EN ALUMINIUM AVEC JOINT, PLACÉS AU SOL ET AU PLAFOND, QUI CONTIENNENT DES PANNEAUX VITRÉS D'UNE ÉPAISSEUR DE 12 MM DANS LES FINITIONS TRANSPARENTES, ACIDIFIÉES ET SABLÉES, AVEC PROFIL VERTICAL DE JONCTION EN POLYCARBONATE AFIN DE DONNER UNE CONTINUITÉ AUX VERRES. DANS L'ENSEMBLE INFÉRIEUR, LES NIVELEURS SONT INSÉRÉS POUR RÉGLER LES ÉVENTUELLES DIMENSIONS SPÉCIALES (DE 0 À +20 MM). DIMENSIONS MAXIMUM D'EXÉCUTION PANNEAU : LARGEUR 1200 MM, HAUTEUR 3000 MM. **PAROI MIXTE** CONSTITUÉE DE PROFILS EN ALUMINIUM AVEC JOINT, PLACÉS AU SOL ET AU PLAFOND, QUI CONTIENNENT DES PANNEAUX EN PARTICULES DE BOIS D'UNE ÉPAISSEUR DE 40 MM, DANS LES FINITIONS MÉLAMINÉES, LAQUÉES ET ESSENCE DE BOIS, DES PANNEAUX VITRÉS D'UNE ÉPAISSEUR DE 12 MM, DANS LES FINITIONS TRANSPARENTES, ACIDIFIÉES ET SABLÉES, AVEC PROFIL VERTICAL DE JONCTION EN POLYCARBONATE AFIN DE DONNER UNE CONTINUITÉ AUX VERRES ET UN PROFIL EN ALUMINIUM POUR LA JONCTION DU PANNEAU PLEIN / PANNEAU VITRÉ. DANS L'ENSEMBLE INFÉRIEUR, LES NIVELEURS SONT INSÉRÉS POUR RÉGLER LES ÉVENTUELLES DIMENSIONS SPÉCIALES (DE 0 À +20 MM). DIMENSIONS MAXIMUM D'EXÉCUTION PANNEAU : LARGEUR 1200 MM, HAUTEUR 3000 MM. **PORTE BATTANTE VITREE** CONSTITUÉE DE PROFILS EN ALUMINIUM, DE MONTANTS VERTICAUX, DE PROFILS DE BUTÉE, DE CHARNIÈRES (INFÉRIEURES ET SUPÉRIEURES) FIXÉES SUR LE MONTANT ET SUR LE VERRE TREMPÉ D'UNE ÉPAISSEUR DE 10 MM. MUNIE DE POIGNÉE. **PORTE COULISSANTE VITREE** ELLE EST CONSTITUÉE D'UN ENSEMBLE DE PROFILS EN ALUMINIUM, DE MONTANTS VERTICAUX, D'UNE TRAVERSE DE RENFORT, D'UN RAIL AVEC LOGEMENT POUR LE GLISSEMENT DES CHARIOTS FIXÉS AU VERRE TREMPÉ D'UNE ÉPAISSEUR DE 10 MM. EQUIPÉE DE POIGNÉE ET DE GLISSIÈRE AU SOL. **PORTE BATTANTE EN BOIS** CONSTITUÉE D'UN ENSEMBLE DE PROFILS EN ALUMINIUM, DE MONTANTS VERTICAUX, DE PROFILS DE BUTÉE, DE CHARNIÈRES (INFÉRIEURES ET SUPÉRIEURES) FIXÉES SUR LE MONTANT ET SUR LE PANNEAU PLAQUÉ D'UNE ÉPAISSEUR DE 10 MM. MUNIE DE POIGNÉE. **PAROI VITREE SANS REGLAGE** ON L'UTILISE LORSQUE LE SOL ET LE PLAFOND ONT DES NIVEAUX RÉGULIERS. CONSTITUÉE DE PROFILS EN ALUMINIUM AVEC JOINT, PLACÉS AU SOL ET AU PLAFOND, QUI CONTIENNENT DES PANNEAUX VITRÉS D'UNE ÉPAISSEUR DE 12 MM, AVEC PROFIL VERTICAL DE JONCTION EN POLYCARBONATE AFIN DE DONNER UNE CONTINUITÉ AUX VERRES. DIMENSIONS MAXIMUM D'EXÉCUTION PANNEAU : LARGEUR 1200 MM, HAUTEUR 3000 MM.

VERGLASTE WAND BESTEHEND AUS AM BODEN UND AN DER DECKE FIXIERTEN ALUMINIUMPROFILEN MIT DICHTUNG, FÜR DIE AUFNAHME DER VERGLASTEN PANEELE ST. 12 MM IN DEN AUSFÜHRUNGEN TRANSPARENT, GEÄTZT UND SANDDEKOR, MIT SENKRECHTEM VERBINDUNGSPROFIL AUS POLYCARBONAT FÜR EINE PERFEKTE KONTINUITÄT DER GLASSCHEIBEN. IM UNTEREN BEREICH SIND DIE HÖHENVERSTELLBAREN STELLFÜSSE EINGESETZT, MIT DENEN EVENTUELLE MASSUNGLEICHHEITEN GEREGELT WERDEN KÖNNEN (REGELUNG VON 0 BIS +20 MM). MAXIMALE PANEELGRÖSSE: BREITE 1200 MM, HÖHE 3000 MM. **GEMISCHTE WAND** BESTEHEND AUS AM BODEN UND AN DER DECKE FIXIERTEN ALUMINIUMPROFILEN MIT DICHTUNG, FÜR DIE AUFNAHME DER SPANHOLZPANEELE ST. 40 MM IN DEN AUSFÜHRUNGEN MELAMIN, LACKIERT UND FURNIERT, UND DER VERGLASTEN PANEELE ST. 12 MM IN DEN AUSFÜHRUNGEN TRANSPARENT, GEÄTZT UND SANDDEKOR, MIT SENKRECHTEM VERBINDUNGSPROFIL AUS POLYCARBONAT FÜR EINE PERFEKTE KONTINUITÄT DER GLASSCHEIBEN UND EINEM ALUMINIUMPROFIL FÜR DIE VERBINDUNG VON VOLLEM UND VERGLASTEM PANEEL. IM UNTEREN BEREICH SIND DIE HÖHENVERSTELLBAREN STELLFÜSSE EINGESETZT, MIT DENEN EVENTUELLE MASSUNGLEICHHEITEN GEREGELT WERDEN KÖNNEN (REGELUNG VON 0 BIS +20 MM). MAXIMALE PANEELGRÖSSE: BREITE 1200 MM, HÖHE 3000 MM. **VERGLASTE DREHTÜR** BESTEHEND AUS ALUMINIUMPROFILEN, SENKRECHTEN PFOSTEN, ANSCHLAGSPROFILEN, SCHARNIEREN (UNTEN UND OBEN), DIE AM PFOSTEN UND AM SICHERHEITSGLAS ST. 10 MM FIXIERT SIND. MIT GRIFF. **VERGLASTE SCHIEBETÜR** BESTEHEND AUS VERSCHIEDENEN ALUMINIUMPROFILEN, SENKRECHTEN PFOSTEN, QUERVERSTÄRKUNG, GLEITSCHIENE FÜR DIE AUFNAHME DER AM SICHERHEITSGLAS ST. 10 MM FIXIERTEN LAUFWÄGEN. MIT GROSSEM GRIFF UND FUSSBODENFÜHRUNG. **DREHTÜR AUS HOLZ** BESTEHEND AUS VERSCHIEDENEN ALUMINIUMPROFILEN, SENKRECHTEN PFOSTEN, ANSCHLAGSPROFILEN, SCHARNIEREN (UNTEN UND OBEN), DIE AM PFOSTEN UND AN DER WABENPLATTE ST. 40 MM FIXIERT SIND. MIT GRIFF. **VERGLASTE WAND OHNE REGELUNG** DIESE TÜR WIRD DANN VERWENDET, WENN DER FUSSBODEN UND DIE ZIMMERDECKE KEINE UNREGELMÄSSIGKEITEN AUFWEISEN. BESTEHEND AUS AM BODEN UND AN DER DECKE FIXIERTEN ALUMINIUMPROFILEN MIT DICHTUNG, FÜR DIE AUFNAHME DER VERGLASTEN PANEELE ST. 12 MM, MIT SENKRECHTEM VERBINDUNGSPROFIL AUS POLYCARBONAT FÜR EINE PERFEKTE KONTINUITÄT DER GLASSCHEIBEN. MAXIMALE PANEELGRÖSSE: BREITE 1200 MM, HÖHE 3000 MM.

PARED VIDRIADA CONSTITUIDA POR PERFILES DE ALUMINIO CON JUNTA, COLOCADOS A NIVEL DEL PAVIMENTO Y DEL TECHO, QUE CONTIENEN PANELES VIDRIADOS DE 12 MM DE ESP., EN LOS ACABADOS TRANSPARENTE, AL ÁCIDO Y DECORADO ARENADO, CON PERFIL VERTICAL DE UNIÓN EN POLICARBONATO PARA DAR CONTINUIDAD A LOS VIDRIOS. EN EL CONJUNTO INFERIOR HAN SIDO INTRODUCIDOS LOS NIVELADORES PARA REGULAR EVENTUALES DIFERENCIAS DE MEDIDA (DE 0 A +20MM). MEDIDAS MÁXIMAS DEL PANEL: ANCHO 1200 MM, ALTO 3000 MM. **PARED MIXTA** CONSTITUIDA POR PERFILES DE ALUMINIO CON JUNTA, COLOCADOS A NIVEL DEL PAVIMENTO Y DEL TECHO, QUE CONTIENEN PANELES DE PARTÍCULAS DE MADERA DE 40 MM DE ESP., EN LOS ACABADOS MELAMÍNICO, LACADO Y MADERA, PANELES VIDRIADOS DE12 MM DE ESP., EN LOS ACABADOS TRANSPARENTE, AL ÁCIDO Y DECORADO ARENADO, CON PERFIL VERTICAL DE UNIÓN EN POLICARBONATO PARA DAR CONTINUIDAD A LOS VIDRIOS, Y UN PERFIL DE ALUMINIO PARA LA UNIÓN PANEL CIEGO / PANEL VIDRIO. EN EL CONJUNTO INFERIOR SE HAN INTRODUCIDO LOS NIVELADORES PARA REGULAR EVENTUALES DIFERENCIAS DE MEDIDA (DE 0 A +20MM). MEDIDAS MÁXIMAS DEL PANEL: ANCHO 1200 MM, ALTO 3000 MM. **PUERTA BATIENTE VIDRIADA** CONSTITUIDA POR PERFILES DE ALUMINIO, MONTANTES VERTICALES, PERFILES DE TOPE, BISAGRAS (INFERIOR Y SUPERIOR) FIJADAS AL MONTANTE Y AL

CRISTAL TEMPLADO DE 10 MM DE ESP.. DOTADA DE MANIJA. **PUERTA CORREDIZA VIDRIADA** ESTÁ CONSTITUIDA POR UN CONJUNTO DE PERFILES DE ALUMINIO, MONTANTES VERTICALES, TRAVESAÑO DE REFUERZO, RIEL CON ALOJAMIENTO PARA EL DESLIZAMIENTO DE LOS CARROS FIJADOS AL CRISTAL TEMPLADO DE 10 MM DE ESP.. DOTADA DE MANILLÓN Y GUÍA A NIVEL DEL PAVIMENTO. **PUERTA BATIENTE MADERA** ESTÁ CONSTITUIDA POR UN CONJUNTO DE PERFILES DE ALUMINIO, MONTANTES VERTICALES, PERFILES DE TOPE, BISAGRAS (INFERIOR Y SUPERIOR) FIJADAS AL MONTANTE Y AL PANEL ATAMBORADO DE 40 MM DE ESP.. DOTADA DE MANIJA. **PARED VIDRIADA SIN REGULACIÓN** SE UTILIZA CUANDO EL PAVIMENTO Y EL TECHO TIENEN NIVELES REGULARES. CONSTITUIDA POR PERFILES DE ALUMINIO CON JUNTA, COLOCADOS A NIVEL DEL PAVIMENTO Y DEL TECHO, QUE CONTIENEN PANELES VIDRIADOS DE 12 MM DE ESP., CON PERFIL VERTICAL DE UNIÓN DE POLICARBONATO PARA DAR CONTINUIDAD A LOS VIDRIOS. MEDIDAS MÁXIMAS DEL PANEL: ANCHO 1200 MM, ALTO 3000 MM.

agency
umbrella
photography
fausto trevisan
photography
fausto trevisan
styling
michela vincenzi
lithography
fotolito maistri
printing
grafiche antiga
february 2007

design management
sergio lion (frezza)
general coordination
claudio signori (frezza)

cod. 880 064 07

FREZZA SPA Via Ferret, 11/9
31020 Vidor (Treviso) Italy
Phone +39 0423 987601
Fax +39 0423 987800

www.frezza.com
e-mail: info@frezza.com

Witteveen Projectinrichting
Ouderkerk a/d Amstel
Tel: 020 - 496 5030
Fax: 020 - 496 3052
info@witteveen.nl
www.project-inrichting.nl
www.scheidingswand.net